



ROPES & GRAY

اقدامات حقوقی ایالات متحده آمریکا برای قربانیان خردسال جهانگردی جنسی و قاچاق جنسی¹

کنگره ایالات متحده آمریکا در سال ۲۰۰۳ قانونی را برای مبارزه با جهانگردی جنسی و سوء استفاده جنسی از کودکان با عنوان، <<راه کارهای قضایی و سایر ابزارهای حقوقی برای پایان دادن به بهره کشی از کودکان امروز>> (PROTECT) تصویب نمود. بر اساس قانون محافظت هرگاه یک شهروند آمریکایی ویا افراد دارای اقامت دائم ایالات متحده، در هر جای جهان مرتکب سوء استفاده یا بهره کشی جنسی از کودکان شود، در محاکم فدرال ایالات متحده پاسخگو خواهد بود.

سفر به منظور ارتکاب جرائم جنسی غیر قانونی (18 U.S.C. § 2423(b))

بر اساس این قانون موارد ذیل جرم کیفری است:

- برای یک شهروند آمریکایی یا دارنده گرین کارت که به قصد تجاوز جنسی، آزار و اذیت و یا بهره برداری جنسی از افراد زیر 18 سال به خارج از کشور سفر کند.
- برای هر شخص که به ایالات متحده یا در داخل ایالات متحده بین ایالت ها به منظور تجاوز، آزار و اذیت و یا بهره برداری جنسی از افراد زیر 18 سال سفر کند.



¹ Pub. L. 108-21, 117 Stat. 650 (2003).



ارتکاب جرائم جنسی غیر قانونی در خارج از کشور (18 U.S.C. § 2423(c))

بر اساس این قانون مورد ذیل جرم کیفری است:

- برای یک شهروند ایالات متحده یا دارنده گرین کارت که به منظور بازرگانی یا اقامت دائم یا موقت به خارج از کشور سفر می‌کند.
- و مرتکب تجاوز جنسی، آزار و اذیت یا مشارکت در روسپیگری افراد زیر 18 سال گردد² متهم در ازاء ارتکاب به هر یک از جرائم ممکن است به تحمل تا 30 سال حبس محکوم گردد.

علاوه بر این، بر اساس قانون محافظت، حق اقامه دعاوی مدنی و ارائه دادخواست جهت جبران خسارت برای قربانیان محفوظ است.

حق اقامه دعاوی خصوصی (18 U.S.C. § 2255(a))

این قانون به افرادی که توسط شخصی در مسافرت بین ایالتی و یا گردشگری جنسی آسیب دیده و در زمان قربانی شدن و تهیه تصاویر یا فیلم های پورنوگرافی یا سایر بهره برداری های جنسی، زیر 18 سال داشته، اجازه می دهد تا ذیل اقدام کند:

- طرح دادخواست مدنی در دادگاه منطقه ای فدرال ایالات متحده
- جبران خسارت واقعی قربانیان یا 150,000 دلار خسارت قانونی
- جبران هزینه های معقول از جمله حق الزحمه وکیل و سایر هزینه های دادرسی
- جبران خسارت تنبیهی و همچنین سایر خواسته ها

قانون محافظت (PROTECT Act) برای مسئول شناختن شهروندان ایالات متحده بخاطر سوی استفاده جنسی از کودکان در 24 کشور در سراسر جهان استفاده شده است. بیشتر این موارد در کامبوج، هائیتی، فیلیپین و تایلند³ اتفاق افتاده است. این موارد عمدتاً شامل پرونده های کیفری فدرال و تعداد کمتری پرونده قانون مدنی فدرال است که توسط قربانیان مطرح شده است.

این راهنمای عملی مروری بر مسئولیت های کیفری و مدنی تحت قانون محافظت⁴ (PROTECT Act) را ارائه می دهد. این راهنما به سوالات متداول مطرح شده پاسخ داده و نمونه هایی از پرونده های قانون محافظت کیفری و مدنی را ارائه می نماید. این راهنما برای ارائه مشاوره حقوقی نیست و نباید برای آن منظور استفاده شود. لطفاً برای موارد حقوقی خاص با یک وکیل مشورت کنید.

1. پیگرد قضایی مطابق با قانون محافظت (PROTECT Act)

بر اساس قانون محافظت از جون 2018، دادستان های فدرال حداقل 68 پرونده کیفری مربوط به سوء استفاده جنسی از کودکان و یا اقدام به سوی استفاده جنسی از کودکان در خارج از کشور را مطرح نموده اند.⁵

² در سال 2013، اصلاحیه کنگره (18 U.S.C. § 24 23 ©) شامل ساختن اقامت "سکونت موقت یا دائم در یک کشور خارجی". Pub. L. 113-4, title XII, § 1211(b), Mar. 7, 2013, 127 Stat. 142

³ به ضمیمه الف، ب و ج مراجعه گردد.

⁴ این راهنمای عملی به طور خاص روی مسئولیت جزایی و مدنی برای شهروندان ایالات متحده و مقیم دائم که در خارج از کشور از خردسالان بهره کشی و سوی استفاده جنسی کرده اند، متمرکز است. تعدادی از کشورها صلاحیت فرامرزی را در مورد شهروندان خود که کودکان را در خارج از کشور مورد بهره کشی و استفاده جنسی قرار داده اند، تعیین کرده است. این کشورها شامل استرالیا، کانادا، دانمارک، فرانسه، ایتالیا، ژاپن، هلند، نیوزیلند، اسپانیا، سوئد و انگلستان هستند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد صلاحیت های فرامرزی برای استثمار جنسی کودکان، به ECPAT International، Hawke، آنجلا و رافائل، الیسون، مجرمین در حال حرکت: مطالعه جهانی در مورد بهره برداری جنسی از کودکان در سفر و جهانگردی 2016 (May 2016) مراجعه کنید.

⁵ به ضمیمه الف را مراجعه گردد. این رقم شامل موارد پیگرد قانونی که تحت قانون محافظت (PROTECT Act) برای سو استفاده جنسی کودک که در داخل ایالات متحده واقع شده، نیست.



متهمان شامل مبلغان، کشیش ها، مربیان، کارمندان پرورشگاه، کارمندان دولت آمریکا، بیمانکاران دولت آمریکا، پزشکان، داوطلبان سازمان‌های حامی صلح و کارمندان سازمان‌های غیر دولتی (NGO) می‌باشند. سایر شهروندان ایالات متحده و دارندگان گرین کارت که سفرهای گردشگری داشته‌اند نیز به دلیل سوء استفاده از کودکان مطابق قانون محافظت تحت پیگرد قانونی قرار گرفته اند.

جرایم کیفری چیست؟

هرگاه یک شهروند آمریکایی یا فردی که اقامت دائم قانونی در ایالات متحده را دارد به اتهام سوء استفاده یا بهره کشی جنسی از کودکی در یک کشور خارجی مجرم شناخته شود، متهم در هر مورد اتهامی که مجرم شناخته شود، به 30 سال زندان محکوم می‌گردد. همچنین دادگاه فدرال می‌تواند متهم را به پرداخت جریمه به دولت و یا پرداخت جبران خسارت به قربانی محکوم کند. بطور مثال، در پرونده ایالات متحده علیه Pepe، متهم (کاپیتان بازنشسته نیروی دریایی) به هفت مرتبه سفر به کامبوج با هدف مشارکت در اعمال جنسی غیرقانونی با افراد زیر سن قانونی محکوم شد. متهم در هر مورد به 30 سال و در مجموع به 210 سال حبس محکوم شد. همچنین وی محکوم به پرداخت مبلغ 242,213 دلار به عنوان جبران خسارت به قربانیان گردید.⁶

از میان 68 پرونده جزائی که توسط دادستان فدرال شناسایی شده است، 62 مورد به محکومیت جزایی با مجازات 37 ماه الی 330 سال زندان منجر شد. از میان 62 پرونده که به محکومیت جزایی منتهی گردید، 19 مورد منجر به پرداخت جبران خسارت به قربانیان شده است. مطابق حکم جبران خسارت، متهم موظف است تا تمام هزینه های صرف شده مربوط به جرم را به قربانی پرداخت نماید.⁷ برای مثال، در پرونده ایالات متحده علیه Perlitz، یک کشیش شهروند آمریکا چندین پسر را که در یک مدرسه خیریه مسکونی در هائیتی تحصیل می‌کردند، مورد سوء استفاده جنسی قرار داده بود. وقتی قربانیان شکایت خود را مطرح کردند، کودکان حمایت مدرسه خیریه را از دست دادند. دادگاه به متهم دستور داد تا مبلغ 48879.29 دلار به قربانیان بابت جبران خسارت پرداخت نماید. دادگاه این مبلغ را برای تأمین سرپناه، مسکن و هزینه های مدرسه که کودکان پس از گزارش جرایم از دست داده بودند، صادر کرد.⁸

در پرونده ایالات متحده علیه أبراموف (United v. Abramov)، هیئت منصفه فدرال یک شهروند دو تابعیتی روس و ایالات متحده را به خاطر چندین بار سفر به روسیه برای تجاوز به دختران خردسال محکوم کرد. دادگاه أبراموف را به 150 سال زندان محکوم کرد. دادگاه همچنین به أبراموف دستور داد تا به سه قربانی 8055 دلار پرداخت کند تا هزینه های درمان گذشته، حال و آینده مربوط به سوء استفاده جنسی أبراموف را جبران کند.⁹

بازپرداخت جبران خسارت فقط شامل هزینه های میشود که مصرف شده باشد. این حکم شامل درد و رنج، پریشانی عاطفی، جبران خسارات عمومی، خسارات قانونی یا خسارات تنبیهی نیست. همانطور که در ذیل ذکر گردیده، قربانیان می‌توانند این خسارات اضافی را در پرونده های مدنی در دادگاه های فدرال ایالات متحده پیگیری نمایند. ایالات متحده به قربانیان اجازه می‌دهد تا هر دو مورد (غرامت خسارت جزایی و خسارات مدنی) را دریافت نماید.

⁶ ایالات متحده علیه Pepe (No. 14-50095 (9th Cir.)), از جون 2018 استیناف طلبی متهم در حال جریان است.

⁷ به ضمایم الف و ب را مراجعه گردد.

⁸ دستور جبران خساره، U.S. v. Perlitz, No. 09-cr-00207 (D. Conn. July 15, 2011) باداشت مجازات ایالات متحده آمریکا، U.S. v. Perlitz, No. 09-cr-00207 (D. Conn. Dec. 16, 2010)، پرلitz در سفر خود به قصد انجام رفتارهای جنسی نامشروع مقصر شناخته شد و به 235 ماه زندان محکوم شد.

⁹ دستور جبران خساره، ایالات متحده علیه Abramov (No. 2:14-cr-00241 (C.D. Cal. May 9, 2016)) باداشت مجازات ایالات متحده، علیه أبراموف، No. 2:14-cr-00241 (C.D. Cal. Feb. 9, 2016)



آیا ممکن است مجرمی که در خارج از کشور محاکمه شده، مجدداً در ایالات متحده محاکمه و تحت پیگرد قرار گیرد؟

بلی، دادستان های فدرال ایالات متحده ممکن است افرادی را که قبلاً در کشورهای دیگر تحت پیگرد قضایی قرار داشته اند به دلیل همان جرم تحت پیگرد قانونی قرار دهند. در حقیقت، متهمانی که در کامبوج،¹⁰ تایلند،¹¹ آلمان،¹² بریتانیا¹³ محکوم شده بودند، به دلیل نقض قانون محافظت (PROTECT Act) مجدد تحت پیگرد قانونی در ایالات متحده قرار گرفتند.

آیا تسهیل کنندگان سفرهای جنسی هم مطابق این قانون محاکمه می‌شوند؟

بلی، قانون محافظت (PROTECT Act) پیشنهاد گردشگری جنسی را به گردشگران جرم دانسته است. بطور مثال در پرونده ایالات متحده علیه Evans، متهم به جرم مشارکت در اجرای سفر های جنسی کودکان در هندوراس و کاستاریکا محکوم شناخته و به بیش از 20 سال زندان محکوم شد.¹⁴

آیا کودکان مجبور هستند در محاکم ایالات متحده شهادت بدهند؟

در بعضی موارد، بلی. اگر دولت آمریکا کودکی را برای شهادت دادن به ایالات متحده بیاورد، توصیه می‌شود کودک دارای یک وکیل باشد تا از حقوق کودک به عنوان شاهد - قربانی جنایت دفاع کند. در ایالات متحده آمریکا سازمان های غیردولتی وجود دارد که در هماهنگی با نهاد های همکار خویش در پیدا کردن وکیل داوطلبانه قبل از ورود کودک به آمریکا کمک می‌کنند.

چگونه می‌توان موردی را به مقامات فدرال ایالات متحده گزارش داد؟

اگر شما در مورد سوء استفاده جنسی از کودکان توسط یک شهروند آمریکایی یا یک مقیم دائم قانونی آمریکا مطلع هستید، این مورد را به اداره مهاجرت و گمرک/تحقیقات امنیت داخلی (ICE) از طریق شماره تماس 001-866-347-2423 یا به ایمیل predator@DHS.gov گزارش دهید. علاوه برمراجع اجرای قانون، سازمان های غیر انتفاعی محلی نیز می توانند اطلاعات بیشتری را در مورد نحوه گزارش سوء استفاده ارائه دهند. بطور مثال، سازمان بین المللی ECPAT که برای مبارزه با بهره برداری جنسی کودکان فعالیت می کند، در 92 کشور در سراسر جهان عضو دارد.¹⁵

2. پرونده های مدنی بخاطر خساره وارده تحت قانون محافظت (PROTECT Act)

در ایالات متحده سیستم های قضایی کیفری و مدنی از هم جدا هستند. همانطور که در ذیل اشاره گردیده است، یک پرونده مدنی ممکن است بدون پرونده کیفری یا حتی پس از یک پرونده کیفری مطرح شود. با وجودیکه یک پرونده مدنی به تنهایی نمی تواند متهم را به زندان بفرستد، ولی دادگاه می تواند حکم جبران خسارت، خسارات تنبیهی و همچنین پرداخت هزینه

¹⁰ ایالات متحده علیه Johnson، No. 6: 14-cr-00482 (D. Or.) (در کامبودیا متهم به جرم سوی استفاده از یک یا چند خردسال شده و به یک سال حبس محکوم شد).

¹¹ ایالات متحده علیه Shapiro، No. 2: 15-cr-00224 (CD Cal.) در تایلند به جرم ارتکاب عمل جنسی با کودکی 15 ساله یا کمتر از آن و به ربودن کودک 15 ساله یا کوچکتر از آن از نزد والدین یا سرپرست اش محکوم شد.

¹² ایالات متحده علیه Pendleton، No. 1: 08-cr-00111 (D. Del.) (در آلمان به جرم سوی استفاده جنسی از افراد ناتوان مجرم شناخته شد).

¹³ ایالات متحده علیه Bohning، No. 0: 04-cr-60046 (SD Fla.) (بوهنینگ در انگلیستان به دلیل داشتن و توزیع تصاویر غیر اخلاقی و انتشار مقاله ای غیر اخلاقی، مقصر شناخته شده و به 30 ماه زندان محکوم شد. برای پیگرد قانونی به ایالات متحده تحویل داده شد).

¹⁴ ایالات متحده علیه Evans، No. 6: 06-cr-00075 (M.D. Fla.)

¹⁵ برای اطلاعات بیشتر به اینک لینک مراجعه کنید. <http://www.ecpat.org/Where-we-work/> در صورت ثبت گزارش سوی استفاده در اروپا به این لینک مراجعه کنید. استفاده <http://www.reportchildsextourism.eu/>



های وکالت را صادر کند. از جون 2018، قربانیان حداقل 11 پرونده مدنی فدرال را تحت قانون محافظت در مورد سوء استفاده هایی که توسط شهروندان ایالات متحده در خارج از کشور متحمل شده اند، ثبت کردند.¹⁶

علیه چه کسی می توان اقامه دعوا کرد؟

به اساس قانون محافظت اقامه دعوی علیه هر شهروند آمریکایی یا مقیم دائمی آمریکا که در یک کشور خارجی از یک خردسال سو استفاده جنسی کند، میتواند در دادگاه مدنی فدرال برای جبران خسارت صورت گیرد. فرق نمی کند که مرتکب حین سفر به یک کشور خارجی قصد تجاوز، آزار و اذیت جنسی و یا رابطه جنسی تجاری را با کودک نداشته است.¹⁷ فقط این مهم است که متهم در کشور خارجی مرتکب این اعمال شده باشد. همچنین این قانون شامل افرادی که شرکت های گردشگری جنسی را اداره می کنند، نیز می شود.¹⁸

بطور مثال، در پرونده شاکیان علیه Schair، چهار زن برزیلی با طرح ادعای اینکه متهم ترتیب سفر شهروندان آمریکایی به برزیل را برای گردشگری جنسی کودک داده است، علیه یک شهروند آمریکایی اقامه دعوی مدنی فدرال کردند. شاکیان همه در زمان قاچاق کمتر از 18 سال داشتند. یکی از آنها 12 ساله بود. قربانیان ادعا کردند که آنها و دختران دیگر در قایق ماهیگیری متهم فریب داده شدند، الکل و مواد مخدر به آنها داده شد و مجبور به انجام اعمال جنسی تجاری با متهم و مشتریانش شدند. در نهایت این پرونده به یک توافق محرمانه ختم شد.¹⁹

دادگاه های فدرال ایالات متحده در مورد اینکه آیا قربانیان می توانند علیه اشخاص ثالث فراتر از مجرم و عاملان گردشگری جنسی کودک شکایت کنند، اختلاف نظر دارند. در پرونده Joseph Jean-Charles علیه Perlitz، دادگاه فدرال در ایالت کنیتیکی اظهار داشت که متن قانون محافظت به دادگاه ها اجازه نمی دهد که اشخاص ثالث مانند کارفرمایان بخاطر سوء استفاده جنسی یک متهم از کودکان مسوول باشند. بنابراین دادگاه ادعاها علیه سوپروایزر متهم (کشیش) که چندین پسر را در هائیتی مورد سو استفاده جنسی قرار داده بود، رد کرد و اعلام نمود که مدیران کشیش تحت قانون محافظت (PROTECT Act) مسئولیتی ندارند.²⁰

اما در پرونده Doe علیه Liberatore، دادگاه فدرال در ایالت پنسیلوانیا اظهار داشت که اگر اشخاص ثالث در ارتکاب جرایم کمک کرده باشد و یا از متهم حمایت کرده باشند، ممکن است طبق قانون محافظت (PROTECT Act) مسوول باشند. دادگاه سرانجام ادعاها علیه اشخاص ثالث را رد کرد، و حکم داد که شواهد کافی برای اثبات جرم سوء استفاده جنسی متهم، لیبراتور از یک خردسال وجود ندارد.²¹

¹⁶ به ضمیمه ب و ج مراجعه کنید. تعداد کل پرونده های تشکیل شده، 11 مورد آن شامل پرونده های قضایی تحت قانون محافظت برای موارد سو استفاده جنسی کودک در ایالات متحده نیست. در مجموع 79 پرونده علیه داگلاس پرلینتز، کشیش سابق که از چندین قربانی در هائیتی سو استفاده جنسی کرده، تشکیل شده است. این شکایات در دو پرونده مدغم شدند: Gervil v. Perlitz، No. 3: 13-cv-01132 (D. Conn. Aug 8, 2012) (ادغام 55 پرونده با پرونده اصلی) و Jean-Charles v. Perlitz، No. 3:11-cv-00614 (D. Conn. Jan. 12, 2012) (ادغام 22 پرونده با پرونده اصلی).

¹⁷ 18 U.S.C. § 2423(b) به طور خاص سفر به قصد انجام رفتارهای جنسی نامشروع را ممنوع می کند. 18 U.S.C. § 2423(c) به عنصر "سفر با قصد" نیاز ندارد.

¹⁸ 18 U.S.C. § 2423(d) را ملاحظه کنید. هر کسی که بخاطر منافع تجاری یا منافع مالی خصوصی، مسافرت شخصی را ترتیب، تحریک، تهیه یا تسهیل کند و بداند که چنین شخصی به مقصد رفتار نامشروع جنسی سفر مینماید تحت این عنوان جرمیه یا کمتر از 30 سال حبس میشود و یا هر دو.

¹⁹ شاکای علیه Schair، No. 11-cv-145 (N.D. Ga. filed June 14, 2011) در حالی که این پرونده تحت قانون مبارزه با قاچاق کالا و ارز فدرال قرار گرفت، الگوی مشابهی نیز می تواند تحت قانون محافظت اعمال شود.

²⁰ 937 F. Supp. 2d 276, 281 (D. Conn. 2013)

²¹ دوو علیه لیبراتور، 478 F. Supp. 2d 742, 756 (M.D. Pa. 2007)



چه کسی می‌تواند اقامه دعوی کند؟

هر قربانی که در سن پایینتر از 18 سال مورد سوء استفاده جنسی توسط یک شهروند آمریکایی یا یک مقیم دائم قانونی آمریکا قرار گرفته باشد، می‌تواند شکایت خود را مطرح کند. هرگاه قربانی به سن قانونی یعنی 18 سال رسیده باشد، می‌تواند خودش به تنهایی از سوء استفاده کنندگان شکایت کند. ولی قربانیانی که هنوز خردسال هستند، می‌توانند از طریق نماینده بزرگ سال خود، که به عنوان <<دوست بعدی>> قربانی در پرونده شناخته خواهد شد، شکایت ثبت کنند. افرادی که به پرونده مربوط هستند، مشاورین، والدین²² سرپرست قانونی یا افرادی دیگر که یک رابطه با کودک دارد، واجد شرایط معرفی به عنوان "دوست بعدی" در پرونده کودک می‌باشند. دادگاه‌ها ترجیح می‌دهند کودک قبل از آنکه فرد به عنوان "دوست بعدی" وارد پرونده شود، رابطه قبلی با فرد یا گروه داشته باشد. اما رابطه قبلی بین کودک و نماینده اش الزامی نیست.²³

آیا قربانی ملزم به ثبت شکایت با نام حقیقی خود است؟

بر اساس قانون محافظت (PROTECT Act) قربانی می‌تواند با اجازه دادگاه با نام مستعار یا جعلی مانند John Doe یا Jane Doe یک دعوی مدنی را ثبت کند. از 11 پرونده مدنی که در ایالات متحده ثبت شده، سه پرونده آن بطور ناشناس بدون اعتراض متهمان ثبت گردیده است.²⁴ در مورد اینکه آیا به شاکی اجازه داده شود که به نام مستعار اقدام کند، دادگاه باید حقوق حریم خصوصی قربانی را در برابر نیاز به دادرسی علنی سنجش کند. صرف احتمال شرمندگی که ممکن است شاکی متحمل شود برای ثبت پرونده به صورت ناشناس کافی نیست. بطور مثال، در پرونده Zavarov v. Schneider، متهم شاکی را بخاطر ثبت پرونده با نام مستعار به چالش کشید. دادگاه اعلام کرد که شاکی فقط اظهار داشته است که دچار خجالت شده و به حرفه او آسیب می‌رسد ولی در مورد حریم خصوصی و امنیت وی دلیل واضح ارائه نکرده است.²⁵ دادگاه شاکی را ملزم ساخت تا پرونده مدنی دیگر به نام اصلی اش ثبت کند.

در صورتیکه محکومیت کیفری باشد، آیا قربانی میتواند یک دعوی را در دادگاه ثبت کند؟

بلی، قربانی می‌تواند دعوی حقوقی را ثبت کند اگر سوء استفاده کننده در ایالات متحده یا کشوری که این جنایت در آنجا صورت گرفته، مجرم شناخته شده باشد. در حقیقت از 11 پرونده مدنی که مطابق قانون محافظت در ایالات متحده ثبت شده، شش پرونده دارای پیگرد کیفری بود.²⁶ دادرسی مدنی پس از محکومیت کیفری برای قربانیانی که طرح دعوی می‌کنند بسیار آسان است: دادگاه کیفری پیشتر متهم را محکوم کرده است، بنابراین دادخواست مدنی بر خسارت متمرکز می‌گردد.

اگر قربانی خسارات کیفری را دریافت کرده باشد، آیا می‌تواند مشمول دریافت غرامات مدنی نیز باشد؟

بلی، اقدام مدنی تحت قانون محافظت (PROTECT Act) به قربانی اجازه می‌دهد که خسارت مالی اضافه که در جبران خسارت کیفری شامل نبوده، دریافت کند. این خسارات شامل خسارات تنبیهی، جبران خسارت برای درد، رنج و ناراحتی روحی و روانی است.²⁷ بطور مثال در پرونده ایالات متحده علیه Schneider، هیئت منصفه فدرال متهم را به جرم سوء استفاده جنسی از یک کودک روسی در طول شش سال محکوم کرد. همچنین متهم به 180 ماه زندان و پرداخت 35000 دلار

²² به عنوان مثال شکایت Boonma v. Bredimus, No. 05-0684 (N.D. Tex. filed Apr. 7, 2005); cf. Z.A. v. Oswald, No. 08-643, 2008 WL 4372736 (E.D. Mo. Sept. 22, 2008) را ملاحظه کنید. (مادر به عنوان دوست بعدی در دعوی مدنی به اساس پورنوگرافی کودک) 18 USC § 2255

²³ Sam M ex. Rel. Elliot v. Carcieri, 608 F.3d 77, 85 (1st Cir. 2010) (دادگاه عالی ایالات متحده تصدیق نکرده است چون رابطه قبلی لازم است).

²⁴ به ضمایم ب و ج مراجعه گردد.

²⁵ سفارت به 2، Zavarov v. Schneider, No. 08-cv-03805 (E.D. Pa. filed Mar. 24, 2010).

²⁶ به ضمایم ب مراجعه گردد.

²⁷ به پرونده دو علیه Hesketh، Hesketh v. Hesketh, 828 F.3d 159, 170 (3d Cir. 2016) مراجعه گردد. (تأیید می‌کند که قربانی که در یک پرونده جنایی جبران خسارت کرده است، می‌تواند اقدام مدنی بعدی را انجام دهد).



جبران خسارت به قربانی محکوم شد.²⁸ قربانی يك پرونده مدنی به نام Zavarov v. Schneider را تحت قانون محافظت در دادگاه فدرال پنسیلوانیا ثبت نمود. دادگاه در جریان دادرسی کیفری، پرونده را متوقف کرد ولی پس از دادگاه کیفری، پرونده مدنی فدرال ادامه یافت که در نهایت با توافق طرفین خاتمه یافت.²⁹ در پرونده Doe v. Liberatore، شاکی ادعا کرد که کشیش سابقش در نوجوانی، در دو محل هم آمریکا و هم در سفر به اروپا، از او سوء استفاده جنسی کرده است. در زمان ثبت پرونده، متهم در ایالت نیویورک متهم شد. متهم به دلیل تلاش برای سوء استفاده جنسی ناشی از این پرونده محکوم و به ده سال آزادی مشروط محکوم گردید. سر انجام اسقف کاتولیک روم در اسکرانتون، پنسیلوانیا موافقت کرد که در پرونده مدنی سه میلیون دلار به قربانی پرداخت کند.³⁰

در سال 2010، یک کشیش آمریکایی به خاطر سفر به قصد انجام رفتارهای غیرقانونی جنسی مقصر شناخته شده و به 235 ماه زندان و پرداخت 48,879.29 دلار به قربانیان محکوم شد. متهم در هائیتی یک مدرسه مسکونی برای پسران مستضعف را اداره می کرد. او بیشتر از ده سال از ده ها پسر سوء استفاده جنسی کرده بود. به دنبال محکومیت متهم، 24 پرونده مدنی علیه متهم ثبت گردید و همچنین همکاران مذهبی، کارفرمایان و سرپرستان همکار با او به نقض قانون محافظت و قانون حمایت از قربانیان قاچاق متهم شد. این پرونده ها تحت عنوان Jean-Charles v. Perlitz تلفیق شدند. در نتیجه متهمان به پرداخت 12 میلیون دلار به 24 قربانی موافقت کردند.³¹

آیا محکومیت کیفری پیش از ثبت دادخواست حقوقی، ضروری است؟

خیر، محکومیت کیفری لازم نیست. یک دادخواست مدنی ممکن است در هر زمان شروع شود. بطور مثال در پرونده Vang v. Prataya، شاکی، قربانی سوء استفاده جنسی توسط یک شهروند آمریکایی بود که دعوی حقوقی را در دادگاه فدرال در ایالت مینه سوتا ثبت کرد. وی این پرونده را تحت قانون محافظت (PROTECT Act) و قانون حمایت از قربانیان قاچاق مطرح کرده و ادعا کرد که متهم پراتایا به لائوس سفر کرده و او را در سن 14 سالگی مورد تجاوز قرار داده است. در این پرونده هیچ پیگرد کیفری فدرال وجود نداشت. هیئت منصفه فدرال متهم را به دلیل نقض قانون محافظت مسئول دانست و مقرر شد که به قربانی مبلغ 950,000 دلار پرداخت گردد.³² یک شاکی ممکن است مطابق قانون محافظت PROTECT Act شکایت خود را حتی قبل از محکومیت کیفری متهم ارائه دهد.³³ در واقع، انتظار برای محکومیت می تواند قربانی را با خطر رد دادخواست به دلیل مشمول گذشت زمان شدن، روبرو کند.

²⁸ ایالات متحده علیه Schneider، 801 F.3d 186 (3d Cir. 2015).

²⁹ زواروف علیه اشنايدر، No. 2:08-cv-03805 (E.D. Pa.).

³⁰ پرونده Sean D. Hamill, Scranton، با پرداخت 3 میلیون دلار بخاطر سوی استفاده جنسی N.Y. TIMES, Nov. 9, 2007 در این لینک قابل دسترس است. <https://www.nytimes.com/2007/11/09/us/09priest.html>

³¹ Simmons Hanly Conroy، سیمونز هانی کانروی پرونده برجسته سو استفاده جنسی را به نمایندگی از 24 قربانیان هائیتی با پرداخت 12 میلیون دلار (1 جون 2013) حل و فصل کرد، <https://www.simmonsfirm.com/news/item/simmons-hanly-conroy-settles-landmark-sex-abuse-case-behalf-24-haitian-victims-12-million/>. مدنی اضافی تحت پرونده Gervil v. Perlitz مدغم شده. (D. Conn. Aug. 8, 2012) No. 3:13-cv-01132 در این پرونده در جریان است.

³² Vang v. Prataya (D. Minn. 2012). No. 12-cv-1847

³³ به عنوان مثال به پرونده اسمیت علیه شوهر، 376 F. Supp. 2d 603, 612-13 (E.D. Va. 2005) متکی به تاریخ قانونگذاری و "سایر قوانین اساسی فدرال که برای درمان های مدنی قربانیان جرایم جنایی در نظر گرفته شده است. در نتیجه "کنگره قصد نداشت فقط برای آن جنایاتی که مرتکب مجرمانه محکوم شده است" اقدام مدنی ارائه دهد. به پرونده Cisneros v. Aragon, 485 F.3d 1226, 1232 (10th Cir. 2007) ("با این فرض که برای یک متهم محکومیت کیفری برای برخورد با مسئولیت مدنی طبق قانون لازم نیست") مگر به پرونده Doe v. City of Waterbury, 453 F. Supp. 2d 537, 553 (D. Conn. 2006) مراجعه گردد. (رد دادخواست خلاصه شاکی در اقدام برای جبران خسارات مدنی تحت بند 2255 در صورتی که متهم "تحت هیچ یک از قوانین اصلی کیفری مندرج در بند 2255" متهم نشده، محاکمه یا محکوم نشده باشد).



موارد اضافی در قانون محافظت (PROTECT Act)

منابع مفید در مورد (Protect Act) و گردشگری جنسی کودکان شامل موارد ذیل است:

- وزارت دادگستری ایالات متحده، گزارش به کنگره: استراتژی ملی جلوگیری و ممنوعیت بهره‌کشی از کودکان (آوریل 2016)

<https://www.justice.gov/psc/file/842411/download>

- وزارت دادگستری ایالات متحده، راهنمای شهروندان در قانون فدرال ایالات متحده در مورد بهره‌کشی از کودکان در خارج از کشور

<https://www.justice.gov/criminal-ceos/citizens-guide-us-federal-law-extraterritorial-sexual-exploitation-children>.

این راهنمای عملی توسط Sarah L. Bessell، وکیل مرکز حقوقی قاچاق انسان و Deanna، Martin Crisp، و Isha Ghodke و Foster از Rope & Gray LLP نوشته شده است. ویرایش آن توسط Martina E. Vandenberg، رئیس مرکز حقوقی قاچاق انسان صورت گرفته است. این راهنمای عملی به همکاری مالی صندوق آزادی و بنیاد زنان یهودی در سواحل نخل بزرگ تهیه شده است. این راهنما با هدف ارایه مشاوره حقوقی در نظر گرفته نشده است و نباید برای سایر اهداف استفاده شود. مرکز حقوقی قاچاق انسان به طور مستقیم در پرونده های قانون محافظت (PROTECT ACT) نماینده قربانیان نیست. اکیداً پیشنهاد می‌شود که قربانیان برای گزارش دهی به مراجع قانونی یا طرح شکایت مدنی در دادگاه های ایالات متحده، با یک وکیل متخصص در این زمینه مشورت نمایند.

© The Human Trafficking Legal Center

© Ropes & Gray LLP

Citation: Bessell, Sarah; Crisp, Martin; Foster, Deanna; and Ghodke, Isha,

“U.S. Legal Remedies for Minor Victims of Sex Tourism and Sex Trafficking,”

The Human Trafficking Legal Center & Ropes & Gray LLP; 2018.



ضمیمه الف:

دادخواست هایی که تنها به یک پرونده کیفری فدرال منتهی شدند.

وضعیت پرونده (از جون 2018)	کشور محل تخلف	استناد به پرونده	
محکوم به 78 ماه حبس و سپس ده سال آزادی تحت نظارت. همچنین دستور پرداخت 15000 دلار جبران خسارت به قربانیان	بنگلادش	<i>U.S. v. Rudd, No. 8:07- cr-00163 (C.D. Cal)</i>	1
محکوم به پنج سال حبس و به دنبال آن ده سال آزادی تحت نظارت. بدون جبران خسارت	برزیل	<i>U.S. v. Flath, No. 2:11- cr-00069 (E.D. Wis.)</i>	2
محکوم به 97 ماه حبس و به دنبال آن پنج سال آزادی تحت نظارت. بدون جبران خسارت	کامبوج	<i>U.S. v. Clark, No. 2:03- cr-00406 (W.D. Wash.)</i>	3
محکوم به 104 ماه حبس ، و به دنبال آن ده سال آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 9,500 دلار جبران خسارت به قربانی	کامبوج	<i>U.S. v. Dodd, No. 2:10-cr-00235 (C.D. Cal.)</i>	4
به دلیل عدم رجعت قانون به ماقبل ادعا رد شد. موضوع رد ادعا در مرحله استیناف تایید گردید.	کامبوج	<i>U.S. v. Jackson, No. 2:03-cr-00498 (W.D. Wash.)</i>	5
محکوم به 18 سال حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. دستور پرداخت مبلغ 50000 دلار جریمه نقدی. بدون جبران خسارت	کامبوج	<i>U.S. v. Jayavarman, No. 3:13-cr-00097 (D. Alaska)</i>	6
صدور حکم به تاریخ 8/22/2018 موکول شده است.	کامبوج	<i>U.S. v. Johnson, No. 6:14-cr-00482 (D. Or.)</i>	7
محکوم به 46 ماه حبس ، و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. دستور پرداخت 100 دلار مالیات ویژه و پرداخت مبلغ 6,500.26 دلار جبران خسارت	کامبوج	<i>U.S. v. Mitchell, No. 1:09-cr-00374 (D. Haw.)</i>	8
محکوم به 210 سال حبس و دستور پرداخت 242,213 دلار جبران خسارت به قربانیان. متهم در مورد این اتهام تقاضای بررسی مجدد داده است.	کامبوج	<i>U.S. v. Pepe, No. 2:07-cr-00168 (C.D. Cal.); U.S. v. Pepe, No. 14-50095 (9th Cir.)</i>	9
محکوم به 120 ماه حبس و به دنبال آن 20 سال آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 100 دلار بخاطر مالیات ویژه و پرداخت 27011.74 دلار جبران خسارت	کامرون	<i>U.S. v. Page, No. 15-cr-00284 (D. Minn.)</i>	10



ضمیمه الف:

دادخواست هایی که تنها به یک پرونده کیفری فدرال منتهی شدند.

وضعیت پرونده (از جون 2018)	کشور محل تخلف	استناد به پرونده	
محکوم به 120 ماه حبس و به دنبال آن ده سال آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 100 دلار مالیات ویژه، بدون جبران خسارت	کانادا	<i>U.S. v. Jordan</i> , No. 3:13-cr-00160 (W.D. Wis.)	11
محکوم به 88 ماه حبس تعزیری، و به دنبال آن 120 ماه آزادی تحت نظارت، بدون جبران خسارت	شیلی	<i>U.S. v. Benavides</i> , No. 1:05-cr-00223 (D.D.C.)	12
جلسه محاکمه به تاریخ 8/21/2018 برنامه ریزی شده است.	چین	<i>U.S. v. Barragan</i> , No. 2:18-cr-00053 (C.D. Cal.)	13
محکوم به 30 سال حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت، بدون جبران خسارت	چین	<i>U.S. v. Orjuela</i> , No. 1:12-cr-00281 (D.D.C.)	14
محکوم به 15 سال حبس و به دنبال آن 25 سال آزادی تحت نظارت، دستور پرداخت 500 دلار مالیات ویژه، بدون جبران خسارت	کولمبیا	<i>U.S. v. De Jesus</i> , No. 0:14-cr-60270 (S.D. Fla.)	15
محکوم به 51 ماه حبس و به دنبال آن سه سال آزادی تحت نظارت، دستور پرداخت 100 دلار مالیات ویژه، بدون جبران خسارت	کاستاریکا	<i>U.S. v. Obert</i> , No. 5:04-cr-20107 (N.D. Cal.)	16
صدور حکم به تاریخ 7/6/2018 برنامه ریزی شده است.	جمهوری دومنیکن	<i>U.S. v. Symonds</i> , No. 1:17-cr-20836 (S.D. Fla.)	17
محکوم به حداکثر مجازات قانونی 30 سال حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت، بدون جبران خسارت	آلمان	<i>U.S. v. Pendleton</i> , No. 1:08-cr-00111 (D. Del.)	18
صدور حکم به تاریخ 2018/07/23 برنامه ریزی شده است.	هائیتی	<i>U.S. v. Arbaugh</i> , No. 5:17-cr-00025 (W.D. Va.)	19



ضمیمه الف:

دادخواست هایی که تنها به یک پرونده کیفری فدرال منتهی شدند.

وضعیت پرونده (از جون 2018)	کشور محل تخلف	استناد به پرونده	
محکوم به 25 سال حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. دستور پرداخت 6000 دلار جبران خسارت به قربانیان.	هائیتی	U.S. v. Bollinger, No. 3:12-cr-00173 (W.D.N.C.)	20
محکوم به 165 سال حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. دستور پرداخت مبلغ 20560 دلار جبران خسارت	هائیتی	U.S. v. Carter, No. 1:11-cr-20350 (S.D. Fla.)	21
محکوم به 40 سال حبس و به دنبال آن 25 سال آزادی تحت نظارت. بدون جبران خسارت. متهم طلب استئناف کرده است.	هائیتی	U.S. v. Pye, No. 1:17-cr-20205 (S.D. Fla.); U.S. v. Pye, No. 18-10277 (11th Cir.)	22
محکوم به 90 ماه حبس بدون جبران خسارت	هندوراس	U.S. v. Bryant, No. 5:15-cr-00184 (N.D. Ohio)	23
محکوم به حبس ابد. بدون جبران خسارت	هندوراس	U.S. v. Glenn, No. 1:15-cr-20632 (S.D. Fla.)	24
محکوم به 200 ماه حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. دستور پرداخت 50 هزار دلار جریمه نقدی و 20 هزار دلار جبران خسارت به دو قربانی (10 هزار دلار به هر قربانی)	هندوراس	U.S. v. Maurizio, No. 3:14-cr-00023 (W.D. Pa.)	25
محکوم به 84 ماه حبس و به دنبال آن پنج سال آزادی تحت نظارت. بدون جبران خسارت.	هندوراس	U.S. v. McGrath, No. 4:14-cr-00566 (S.D. Tex.)	26
صدور حکم به تاریخ 2018/07/09 برنامه ریزی شده است.	اندونیزی	U.S. v. Dishman, No. 4:17-cr-00066 (S.D. Tex.)	27
صدور حکم به تاریخ 2018/8/8 برنامه ریزی شده است.	جامائیکا	U.S. v. Peacock, No. 3:17-cr-00562 (N.D. Cal.)	28



ضمیمه الف:

دادخواست هایی که تنها به یک پرونده کیفری فدرال منتهی شدند.

وضعیت پرونده (از جون 2018)	کشور محل تخلف	استناد به پرونده	
محکوم به 20 سال حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. بدون جبران خسارت.	کنیا	<i>U.S. v. Ott</i> , No. 1:13- cr-00092 (D.D.C.)	29
محکوم به 200 ماه حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. دستور پرداخت 40000 دلار جبران خسارت به قربانی	مالاوی	<i>U.S. v. Campbell</i> , No. 7:15-cr-00235 (W.D. Tex.)	30
پرونده در جریان است.	مکزیک	<i>U.S. v. Adelman</i> , No. 3:17-cr-3580 (S.D. Cal.)	31
صدور حکم به تاریخ 9/24/2018 برنامه ریزی شده است.	مکزیک	<i>U.S. v. Bigler</i> , No. 3:17-cr-02509 (S.D. Cal.)	32
محکوم به 240 ماه حبس و به دنبال آن هفت سال آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 10.200 مالیات ویژه بدون جبران خسارت.	مکزیک	<i>U.S. v. Rangel</i> , 6:17-cr-02085 (N.D. Iowa)	33
محکوم به 35 سال حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. بدون جبران خسارت	مکزیک کاستاریکا	<i>U.S. v. Robinette</i> , No. 1:13-cr-00003 (E.D. Cal.)	34
صدور حکم به تاریخ 9/13/2018 برنامه ریزی شده است.	مکزیک	<i>U.S. v. Perez</i> , No. 2:17- cr-00427 (W.D. Tex.)	35
محکوم به 250 ماه حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. بدون جبران خسارت	محل نامشخص	<i>U.S. v. Evans</i> , No. 6:06-cr-00075 (M.D. Fla.)	36
محکوم به 85 سال حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. بدون جبران خسارت	نیکاراگوا	<i>U.S. v. Sensi</i> , No. 3:08-cr-00253 (D. Conn.)	37
پرونده در جریان است. حکم بازداشت به تاریخ 2018/04/05 اجرا شد.	فیلیپین	<i>U.S. v. Benjamin</i> , No. 3:18-cr-1282 (S.D. Cal.)	38



ضمیمه الف:

دادخواست هایی که تنها به یک پرونده کیفری فدرال منتهی شدند.

وضعیت پرونده (از جون 2018)	کشور محل تخلف	استناد به پرونده	
پرونده در جریان است.	فیلیپین	<i>U.S. v. Shultz</i> , No. 6:16-cr-10107 (D. Kan.)	39
محکوم به حبس ابد بدون جبران خسارت.	فیلیپین	<i>U.S. v. Clemans</i> , No. 2:15-cr-00227 (E.D. Cal.)	40
محکوم به 144 ماه حبس و به دنبال آن آزادی ولی مادام العمر تحت نظارت، بدون جبران خسارت	فیلیپین	<i>U.S. v. Herschell</i> , No. 2:13-cr-00006 (W.D. Pa.)	41
محکوم به 8 سال حبس و به دنبال آن پنج سال آزادی تحت نظارت، بدون جبران خسارت	فیلیپین	<i>U.S. v. Lindsay</i> , No. 3:12-cr-00873 (N.D. Cal.)	42
محکوم به 330 سال زندان فدرال و به دنبال آن 15 سال آزادی تحت نظارت. بدون جبران خسارت. متهم استئناف طلب شد.	فیلیپین	<i>U.S. v. Lynch</i> , No. 8:17-cr-00037 (M.D. Fla.); <i>U.S. v. Lynch</i> , No. 18-10809 (1st Cir.)	43
محکوم به 20 سال حبس و به دنبال آن پنج سال آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 200000 دلار جبران خسارت به قربانیان.	فیلیپین	<i>U.S. v. Mathias</i> , No. 0:09-cr-60292 (S.D. Fla.)	44
به حبس ابد به اضافه ده سال زندان محکوم شد. بدون جبران خسارت.	فیلیپین	<i>U.S. v. Pavulak</i> , No. 1:09-cr-00043 (D. Del.)	45
محکوم به 72 ماه زندان و به دنبال آن 15 سال آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 100 دلار مالیات ویژه و 6000 دلار جبران خسارت	فیلیپین	<i>U.S. v. Reed</i> , No. 0:17-cr-00216 (D. Minn.)	46
پرونده در جریان است.	فیلیپین	<i>U.S. v. Rosenow</i> , No. 3:17-cr-3430 (S.D. Cal.)	47



ضمیمه الف:

دادخواست هایی که تنها به یک پرونده کیفری فدرال منتهی شدند.

وضعیت پرونده (از جون 2018)	کشور محل تخلف	استناد به پرونده	
محکوم به 37 ماه زندان و به دنبال آن سه سال آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 100 دلار مجازات مالیاتی بدون جبران خسارت.	فیلیپین	U.S. v. Russell, No. 3:03-cr-03283 (S.D. Cal.)	48
محکوم به 168 ماه حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. بدون جبران خسارت.	فیلیپین	U.S. v. Sara, No. 1:17- cr-00054 (E.D. Va.)	49
محکوم به 15 سال زندان و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. بدون جبران خسارت.	فیلیپین کامبوج	U.S. v. Schmidt, No. 1:04-cr-00052 (D. Md.)	50
محکوم به 20 سال حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. دستور پرداخت 600 دلار مالیات ویژه. بدون جبران خسارت.	فیلیپین (قصد داشتن)	U.S. v. Seljan, No. 8:03-cr-00232 (C.D. Cal.)	51
محکوم به 120 سال حبس و پس از آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت بدون جبران خسارت	فیلیپین	U.S. v. Stokes, No. 6:12-cr-03091 (W.D. Mo.)	52
محکوم به 60 ماه حبس و پس از آن ده سال آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 25000 دلار جبران خسارت به هفت قربانی خردسال.	فیلیپین	U.S. v. Williams, No. 2:13-cr-00302 (C.D. Cal.)	53
محکوم به 150 سال زندان. دستور پرداخت 500 دلار مالیات ویژه، مبلغ 25000 دلار جریمه نقدی و مبلغ 8088 دلار جبران خسارت به سه قربانی (مبلغ 2685 دلار به هر قربانی)	روسیه	U.S. v. Abramov, No. 2:14-cr-00241 (C.D. Cal.)	54
محکوم به 15 سال حبس و پس از آن ده سال آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 10000 دلار جبران خسارت. علاوه بر پرداخت جبران خسارت اولیه به متهم دستور داده شد که در مدت آزادی تحت نظارت، ماهانه 15% از درآمد ناخالص خود را به عنوان جبران خسارت به قربانیان پرداخت کند.	آفریقای جنوبی	U.S. v. Osmun, No. 3:12-cr-00142 (D. Conn.)	55



ضمیمه الف:

دادخواست هایی که تنها به یک پرونده کیفری فدرال منتهی شدند.

وضعیت پرونده (از جون 2018)	کشور محل تخلف	استناد به پرونده	
محکوم به 292 ماه حبس و به دنبال آن ده سال آزادی تحت نظارت. بدون جبران خسارت.	سوریه	U.S. v. Al Maliki, No. 1:13-cr-00121 (N.D. Ohio)	56
هر متهم به 78 ماه زندان محکوم شد. بدون جبران خسارت.	تایلند	U.S. v. Burgess, No. 1:08-cr-00225 (S.D. Al.)	57
محکوم به 20 سال حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. دستور پرداخت 5000 دلار جریمه نقدی بدون جبران خسارت.	تایلند	U.S. v. Corliss, No. 2:08-cr-00807 (D.N.J.)	58
محکوم به 27 سال حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. دستور پرداخت 50 هزار دلار جبران خسارت و 5000 دلار جریمه نقدی.	تایلند	U.S. v. Evers, No. 1:16-cr-00040 (S.D. Ala.)	59
محکوم به ده سال زندان و به دنبال آن 20 سال آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 200 دلار مالیات ویژه و پرداخت 20 هزار جبران خسارت	تایلند	U.S. v. Shapiro, No. 2:15-cr-00224 (C.D. Cal.)	60
محکوم به 180 ماه حبس و به دنبال آن سه سال آزادی تحت نظارت. بدون جبران خسارت.	تایلند	U.S. v. Wrenshall, No. 2:08-cr-00590 (D.N.J.)	61
محکوم به 240 ماه حبس. دستور پرداخت مبلغ 4950 دلار جبران خسارت، پرداخت 400 دلار مالیات ویژه و مبلغ 100000 دلار جریمه نقدی.	بریتانیا	U.S. v. Bohning, No. 0:04-cr-60046 (S.D. Fla.)	62
به اساس دلایل قانونی به تاریخ 2/28/2018 درخواست متهم برای رد ادعا تایید شد. ایالات متحده درخواست تجدید نظرخواهی را ارائه کرده است که در حال انتظار می باشد.	ویتنام	U.S. v. Park, No. 18-3017 (D.C. Cir.)	63



ضمیمه ب:

موارد منتهی به دو پرونده (پرونده کیفری فدرال و پرونده مدنی)

نتیجه مدنی (از جون 2018)	استناد به پرونده مدنی	نتیجه کیفری (از جون 2018)	استناد به پرونده کیفری	کشور محل تخلف	متهم	
توافق محرمانه	Gusin v. Bianchi, 192 F. Supp. 3d 580 (E.D. Pa. 2016)	محکوم به 25 سال حبس و به دنبال آن آزاد ولی مادام العمر تحت نظارت. دستور پرداخت 50 هزار دلار جریمه نقدی، پرداخت مبلغ 47951.20 جبران خسارت به قربانیان و به مبلغ 1000 دلار مالیات ویژه	<i>U.S. v. Bianchi</i> , No.2:06-cr- 00019(E.D. Pa.)	کوبا مالداوی	Bianchi	1
توافق به 12 میلیون برای 24 قربانی	Jean-Charles v. Perlitz, No. 3:11- cv-00614(D. Conn.Jan. 12, 2012	محکوم به 235 ماه حبس و به دنبال آن 120 ماه آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 48879.29 دلار جبران خسارت به قربانیان	<i>U.S. v. Perlitz</i> , No.09-cr- 00207(D. Conn.)	هائیتی	Perlitz	2
در جریان است	Gervil v. Perlitz, No. 3:13-cv- 01132 (D. Conn. Aug. 8, 2012)	محکوم به 235 ماه حبس و به دنبال آن 120 ماه آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 48879.29 دلار جبران خسارت به قربانیان	<i>U.S. v. Perlitz</i> , No. 09-cr-00207 (D. Conn.)	هائیتی	Perlitz	3
توافق محرمانه	Zavarov v. Schneider, No. 2:08-cv-03805 (E.D. Pa.)	محکوم به 180 ماه زندان و به دنبال آن سه سال آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت 35000 دلار جبران خسارت به قربانی	<i>U.S. v.</i> <i>Schneider</i> , No. 2:10-cr-00029 (E.D. Pa.)	روسیه	Schneider	4
رد شد.	Boonma v. Bred- imus, No. 05- 0684 (N.D. Tex. July 29, 2005)	محکوم به 66 ماه زندان و به دنبال آن سه سال آزادی تحت نظارت. دستور پرداخت مبلغ 30000 دلار جریمه نقدی.	<i>U.S. v. Bredimus</i> , No. 02-cr-00064 (N.D. Tex.)	تایلند	Bredimus	5
توافق محرمانه	Roe v. Estate of Thomas White, No. 3:03-cv- 04035 (N.D. Cal.)	محکوم به 53 ماه زندان و به دنبال آن سه سال آزادی تحت نظارت.	<i>U.S. v. Lovaas</i> , No. 3:03-cr- 00300 (N.D. Cal.)	تایلند مکزیک	Lovaas	6



ضمیمه ج:
موارد منتهی به تنها یک پرونده مدنی

وضعیت پرونده (از جون 2018)	کشور محل تخلف	استناد به پرونده	
توافق به پرداخت 3,000,000 دلار	بلژیک	Doe v. Liberatore, 478 F. Supp. 2d 742 (M.D. Pa. 2007) ³⁷	1
بر اساس حکم هیئت منصفه و داور پرداخت مبلغ 950,000 دلار به شاکی (مدعی).	لاتوس	Vang v. Prataya, No. 12-cv-1847 (D. Minn. 2012)	2
ادعا رد گردید.	مکزیک	Martinez v. White, 492 F. Supp. 2d 1186 (N.D. Cal. 2007)	3
ادعا رد گردید.	مکزیک	Trujillo v. White, No. 3:06-cv-2322 (N.D. Cal. 2006)	4
از ادعا با رضایت منصرف شد.	بریتانیا	Doe v. Singer, No. 14-cv-03530 (C.D. Cal. 2014)	5

³⁷ متهم بنا بر ارتکاب جرم کیفری در ایالت نیویارک به سوء استفاده جنسی مقصر شناخته شده و به ده سال آزادی مشروط محکوم گردید.



HTLEGALCENTER.ORG

ROPES & GRAY

ROPESGRAY.COM